

<<周煦良文集6译文卷>>

图书基本信息

书名：<<周煦良文集6译文卷>>

13位ISBN编号：9787532741458

10位ISBN编号：7532741451

出版时间：2006-12

出版时间：上海译文出版社

作者：周煦良

页数：358

字数：235000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<周煦良文集6译文卷>>

内容概要

本书作者煦良是我国著名英国文学翻译家、教授、诗人、作家。

《周煦良文集》收集了作者的主要译著和论著。

周煦良先生的主要译作有1932年诺贝尔文学奖得主、英国作家高尔斯华绥的《福尔赛世家》三部曲（《有产业的人》、《骑虎》、《出租》）、英国作家毛姆的《刀锋》等小说和《美学三讲》、《存在主义是一种人道主义》、《关于托勒密和哥白尼两大世界体系的对话》等哲学方面的译作及《西罗普郡少年》等译诗。

作者在六十年代曾受教育部委托主编高校文科教材《外国文学作品选》。

作者在论著收集在《舟斋集》中，其中有多篇关于翻译理论和技巧的论文，由于这些文章是作者五十余教学、翻译经验的总结，因而具有很高的学术水平和实践指导意义。

数篇文学译著序言，由于作者具有渊博的英国文学、哲学学识，所以这些序言也都是高质量的英国文学研究论文。

作者自青年时代起就致力于新诗格律的探讨，一方面通过自己的诗作，一方面通过译诗作，一方面通过译诗来作实验，直至暮年，从未止歇。

本书收录了他论新诗格律的文章多篇，也收录了他的部分诗作。

他在这方面的主张和实践，在中国现代文学史上有其应得的一席之地。

作者还有多篇研究中国古代诗歌、小说的文章，由于从广阔的中西文学视角出发，所以这些文章都各有其独特创之见。

周煦良还是一位文笔优美的散文家，本书所收散文，或叙见闻，或记经历，或谈收藏，描绘生动，情采斐然，向为文学界所称道。

<<周煦良文集6译文卷>>

作者简介

周煦良，翻译家，笔名文木等。

民国21年（1932年）获英国爱丁堡文学硕士学位，曾任暨南大学教师、四川大学副教授和光华大学英文系教授。

民国34年，加入中国民主促进会。

解放后，历任光华大学英文系、华东师范大学外语系主任、中国作家协会上海分会书记处书记、第五届全国政协

<<周煦良文集6译文卷>>

书籍目录

第一卷 第一章 邂逅 第二章 精细的芙蕾·福尔赛 第三章 罗宾山 第四章 古墓 第五章 家乡的原野 第六章 乔恩 第七章 芙蕾 第八章 草原牧歌 第九章 戈雅 第十章 三人行 第十一章 二重奏 第十二章 神经
第二卷 第一章 母与子 第二章 父与女 第三章 会见 第四章 格林街 第五章 纯福尔赛事务 第六章 索米斯的私生活 第七章 琼插手进来 第八章 背城借一 第九章 种下祸胎 第十章 下决心 第十一章 梯摩西的预言
第三卷 第一章 老乔里恩显灵 第二章 供状 第三章 伊琳！
第四章 索米斯盘算 第五章 一门心思 第六章 走投无路 第七章 使命 第八章 忧郁的调子 第九章 橡树下 第十章 芙蕾的婚礼 第十一章 老一辈福尔赛的最后一个

<<周煦良文集6译文卷>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>